

Convergencias narrativas de la radio en Cuba.

Beatriz Rosales Vicente (Cuba).¹ Michel Manuel Hechavarría Rojas (Cuba).² Eva Jiset Rosales Vicente (Cuba).³

Resumen.

La radio está en desventaja frente a plataformas digitales y audiovisuales, pero no debido a condicionamientos inexorables, sino a la incapacidad del discurso radiofónico de anticipar y gestionar el entorno mediático actual. Se desarrolla entonces el estudio de casos de un grupo mediático en Cuba para develar rasgos y potencialidades de la construcción de un relato radiofónico que retome los presupuestos dramáticos bajo una perspectiva transmedial. El artículo está estructurada en introducción, metodología utilizada, resultados cualitativos del estudio de casos en la emisora CMKO y los epígrafes que analizan las convergencias narrativas para exponer las interrelaciones entre la progresión dramática y las narrativas transmedia que, siendo diferentes articulaciones de las estructuras narrativas, expresan en conjunto la capacidad de adaptación y gestión de cambio del discurso radiofónico. La metodología utilizada es cualitativa pero presenta rasgos de hibridez con presupuestos de la Investigación-Acción-Participación (IAP), que permita no sólo la recolección de datos sino también la transformación y desarrollo del objeto estudiado. Como resultados, el artículo expone un esquema organizacional de la dimensión comunicativa de la radio, cuyo análisis se basa en su concepción como grupo mediático dentro de una comunicación convergente según las características en Cuba; y fundamenta cómo la progresión dramática y las narrativas transmedia se complementan/solapan entre sí para conformar nuevos contenidos radiofónicos, acorde a los cambios en el consumo, producción mediática y audiencias. El estudio revela sin embargo, que la renovación de contenidos radiofónicos depende no sólo de la capacidad creadora, sino de las estructuras organizativas que propician el funcionamiento de los grupos mediáticos en Cuba.

Palabras clave.

Progresión dramática, transmedia, convergencia, renovación radiofónica..

Abstract.

The radio is at a disadvantage to digital and audiovisual media, but not because of inexorable conditionings but rather to the inability of the radio discourse to anticipate and manage the current media environment. That is why a case study unfolds in a Cuban media group to reveal features and potentials for the construction of a radio story who resume the dramaturgical budgets under transmedial perspective. The article it's structured in introduction, methodology, qualitative results of the case study on broadcaster CMKO and the epigraphs that analyze convergences narrative to explain the interrelationships between the dramatic progression and transmedia narratives, that being different

articulations of narrative structures, together express adaptability and management of change of the radio discourse. The methodology used is qualitative but shows signs of hybridity with budgets of the Investigation-Action-Participation, which allows not only the collection of data but also the transformation and development of the object studied. As a result, the article presents an organizational scheme of the communicative dimension of radio, whose analysis is based on its conception as a media group in convergent communication according to the characteristics in Cuba; and argues how the dramatic progression and transmedia narratives complement/overlap each other to form new radio contents, according to the changes in consumption, production and media audiences. The study reveals however, that the renovation of radio contents depends not only of the creative capacity, but rather the organizational structures that allow the operation of the media groups in Cuba.

Keywords.

Dramatic progression, transmedia, convergence, renovation of radio contents.

Introducción.

En el actual entorno mediático, los medios de prensa tradicionales enfrentan transformaciones radicales debido al auge de nuevas plataformas mediáticas, aparición de nuevos actores de la comunicación, y al cambio en la accesibilidad, producción y consumo de canales informativos. La radio resulta ser el medio de prensa más desfavorecido, y no sólo ha sido tildada de “cenicienta mediática”, sino que incluso se pronosticó su inevitable desaparición debido a la competencia de los lenguajes multimedia. Se trata de un panorama mundial, cuyos efectos también se reflejan en el ámbito radiofónico cubano, y cuyas consecuencias van desde la pérdida o envejecimiento de las audiencias, descenso de anunciantes y/o financiamiento, hasta el empobrecimiento de los contenidos que se emiten al aire (Rodero, 2005, p. 136). Sin embargo, experiencias como la radio digital, la ciber radio o la reestructuración de propuestas radiofónicas, así como las tendencias convergentes (Cebrián, 2001, p. 16) de la comunicación, demuestran que las emisoras de radio no están destinadas inexorablemente al fracaso o al progresivo deterioro del posicionamiento mediático, sino que dependen de la capacidad de actualizar sus contenidos desde las dimensiones empresariales, tecnológicas, profesionales y comunicativas. En esta última dimensión se sitúa el presente estudio para develar las potencialidades del discurso radiofónico según las particularidades del contexto cubano, asumiendo que el entorno mediático actual representa más oportunidades que impedimentos para la radio en Cuba. Estructurada a partir de un estudio de casos, la investigación describe las desarticulaciones existentes en los sistemas radiofónicos, al tiempo que propone alternativas para la creación de contenidos capaces de situar a la radio con posibilidades de éxito en medio de la constante evolución que viven los medios en el tránsito a la sociedad de la información. Por ello, la investigación analiza la radio en Cuba desde una concepción inter-sistémica, partiendo de las convergencias narrativas para describir la influencia de la progresión dramática y su correspondencia con las narrativas transmedia. La progresión dramática cuenta con valiosos estudios como recurso de las estructuras narrativas, pero no así como estrategia dinámica de contenidos al interior de grupos mediáticos, lo cual representa un

aporte de nivel teórico-práctico para los lenguajes radiofónicos. Por otra parte, las narrativas transmedia han sido abordadas sobre todo desde las nuevas formas de publicidad, ficción, la cultura de fans (Jenkins, 2008) y medios alternativos, entre otros fenómenos emergentes, pero ya cuenta con antecedentes que muestran su relación con la práctica periodística en sentido general. El propósito es describir, en primer lugar, la radio en Cuba y su conversión paulatina en grupos mediáticos, las consecuencias resultantes de esa conversión, y fundamentar a partir de ese análisis la conjugación entre la progresión dramática y las narrativas transmedia para la renovación de contenidos teniendo en cuenta las especificidades en Cuba, la aceleración de los cambios en la comunicación, y las posibilidades prospectivas de una radio obligada a convertirse en una nueva empresa mediática. Concluye entonces el presente artículo con una propuesta de cómo fusionar la progresión dramática y las narrativas transmedia para redimensionar y diversificar el discurso radiofónico y sus potencialidades expresivas.

Metodología.

La metodología utilizada para la realización del estudio es cualitativa, pero presenta rasgos de hibridación entre los presupuestos de la investigación clásica y los de la Investigación-Participación-Acción (IAP), permitiendo construir un diseño abierto a las condiciones dinámicas y de contante transformación del objeto y campo de estudio. A nivel teórico, el principal método utilizado fue el Análisis-síntesis para sustentar teóricamente el estudio, para exponer y analizar las conceptualizaciones, investigaciones y antecedentes relativos al objeto y campo de la investigación, necesarios mediante la síntesis para un correcto encuadre y justificación del estudio (Rojas, en Hernández, Fernández y Baptista, 2010, p. 52), y para dotar de un marco de referencia adecuado capaz de interpretar acertadamente los resultados de la investigación (Hernández *et al*, 2010, p. 53). Las posibilidades que este método ofrece sirvieron para analizar la tendencia convergente de los medios de comunicación, los grupos mediáticos donde tal tendencia se concreta en una nueva empresa

mediática, así como las potencialidades de la progresión dramática y las narrativas transmedia.

La estrategia de investigación se configuró a partir de un estudio de casos de tipo instrumental en la emisora CMKO Radio Angulo, que permitiera obtener informaciones relevantes al contexto específico al tiempo que fueran susceptibles de generalización. Para este estudio de casos se usaron técnicas como el análisis de materiales audiovisuales y la observación cualitativa. Esta última técnica, fundamental en el estudio de casos, fue de tipo participante no estructurada, con un diseño flexible y adaptable a las diferentes facetas que presenta el fenómeno en estudio (Moreno y Gallardo, 1999, p.60), es decir, la dimensión comunicativa dentro de un grupo mediático para la renovación de los contenidos radiofónicos. La observación participante no estructurada constituyó una de las principales guías del estudio, con un impacto decisivo en las categorías analíticas a medir mediante las restantes técnicas, y su aplicación tuvo lugar durante todo el proceso investigativo.

Como parte del estudio de casos se incluyeron además los métodos de nivel empírico entrevista a informantes claves (diseñada para ampliar la información recogida mediante la observación y/o análisis de materiales audiovisuales) y la conformación de grupos focales. Los grupos focales se constituyeron mediante técnicas propias de la IAP (Hernández, 2000, p. 8), lo cual los convirtió en talleres de participación creadora para los emisores del grupo mediático (a los cuales se les ofrecieron el conjunto de datos obtenido y se les plantearon preguntas que condujeran hacia procesos cognitivos de asimilación y profundización para llegar a una construcción colectiva del conocimiento en una primera etapa; mientras que una segunda etapa de estos grupos focales se dedicó a la construcción conjunta de alternativas viables para la renovación de los contenidos). Esta hibridación de los grupos focales con las metodologías participativas de la Educación Popular y, más específicamente, de la IAP, no es una mezcla aleatoria, sino una manera de alcanzar no sólo los datos necesarios para la predicción y/o análisis de fenómenos, propuestas, sino para la transformación de los fenómenos estudiados y la aplicación práctica de las alternativas que

resulten de la asimilación, involucramiento y acción de los sujetos (Hernández, 2000, p. 17). De esa forma se logra estructurar los grupos focales según los presupuestos de la investigación cualitativa, pero con objetivos que van más allá de la recolección de información para probar y demostrar la viabilidad de alternativas surgidas a través de la construcción colectiva del conocimiento y la consecuente renovación de contenidos a que aspira el presente estudio.

CMKO Radio Angulo en la encrucijada mediática.

La radio no ha desaparecido hoy como tampoco desapareció ante el atractivo de la imagen audiovisual en el siglo XX, pero sí es innegable que como industria cultural, empresa mediática o canal informativo, cede cada vez más terreno en Cuba frente a las nuevas características de las audiencias y las posibilidades de interactividad, creación de contenidos, instantaneidad –por sólo citar algunas- que brindan otros medios o canales alternativos. La radio, sin embargo, forma parte de la tendencia convergente de la comunicación al fusionar sus estructuras empresariales, tecnológicas, profesionales y comunicativas con otras plataformas mediáticas, y ubicándose dentro de uno u otro nivel de la convergencia mediática, en dependencia de su funcionamiento como grupo (Rosales, 2013, comunicación personal) y no como medio independiente.

En su diseño de programación informativa, la CMKO Radio Angulo apuesta por las ruedas informativas, constituidas por revistas informativas, noticieros, boletines y los espacios temáticos de carácter deportivo y cultural. Para tener una mayor comprensión de los motivos de este estudio, debemos apuntar que la actual programación informativa está establecida desde hace más de dos décadas, sin experimentar cambios notorios en su concepción, marcando desde 1989 las rutinas productivas e ideologías profesionales de los periodistas de este medio de comunicación, lo cual influye negativamente en la capacidad de la programación para adaptarse a los cambios mediáticos. Teniendo en cuenta que la

CMKO Radio Angulo ya poseía tradición de sistema radial, y a partir del 2001 empieza a constituirse como grupo mediático (Ver **Gráfico 1**) en niveles primarios de convergencia (Rosales, 2013, comunicación personal), el estudio de casos reveló las siguientes valoraciones con respecto a la programación radiofónica:

- ✓ El equipo de periodistas que alimenta a la radioemisora y al sitio web no sólo importan iguales contenidos sino iguales modos de hacer.
- ✓ El cambio en las rutinas productivas afecta la realización de contenidos para el medio tradicional, pues el periodista dispone de menor cantidad de tiempo para las etapas de investigación, selección, producción y emisión.
- ✓ Menor presencia de reportajes u otros géneros periodísticos a través de los cuales se realice el Periodismo de Investigación y/o Interpretativo.
- ✓ Uso indiscriminado de la pirámide invertida y ausencia de otras estructuras narrativas o presupuestos dramáticos.
- ✓ Escasa elaboración de géneros periodísticos en formato de audio destinados a ser incorporados como archivos multimedia en los sitios web.
- ✓ En cuanto a los sitios web:
- ✓ Poca o incipiente preparación de los periodistas y editores web en las técnicas y exigencias de la multimedialidad, hipertextualidad y otras características definitorias del ciberperiodismo.
- ✓ Los sitios web del grupo no comparten enlaces que esbocen una macro-hipertextualidad a nivel mediático, o un marco contextualizador de las noticias compartidas entre uno y otro.
- ✓ Los ejes temáticos o temas de interés potencial para el sitio web son encargados a determinados periodistas según la relación más o menos estrecha que éste mantenga con las fuentes de información, pero esta medida se torna inoperante cuando no evalúa o no tiene en cuenta la capacidad de ese periodista en los espacios digitales, sino únicamente en los medios tradicionales.

- ✓ La continuidad de las actualizaciones depende de su publicación inicial en el medio de prensa tradicional, lo que somete el ciberperiodismo a una periodicidad que vicia sus funciones y características.
- ✓ Las redacciones digitales están supeditadas a la dirección general del medio de prensa tradicional en una posición de dependencia.
- ✓ Con respecto a su funcionamiento multiplataforma, Radio Angulo (sistema provincial de Radio) muestra las siguientes características:
 - Escasa planificación y previsión editorial de los contenidos noticiosos de acuerdo a las potencialidades y función de cada soporte.
 - Atiborramiento o escasez de trabajos periodísticos en unos y otros espacios radiales, en detrimento de las funciones y cartas de estilo de los programas informativos.
 - Deficiente gestión editorial de los contenidos noticiosos provenientes de emisoras municipales y corresponsalías.
 - Insuficiente adecuación de los géneros periodísticos en cuanto al tratamiento a la noticia en las plataformas radial y digital. Poco aprovechamiento de los recursos del lenguaje radiofónico en la concepción y realización de trabajos periodísticos.
 - Exiguo protagonismo de directores y editores en la realización/actualización de sus respectivas plataformas.
 - Al interior del grupo mediático no existe un sistema interno de flujo de información, dificultando la coordinación editorial.
 - La traslación del contenido implica también una traslación de lenguajes. No superación del periodismo de volcado.
 - No se organizan coberturas multimediáticas, a pesar de la disponibilidad tecnológica existente.
 - Pobreza de estructuras narrativas contemporáneas en las plataformas radiales y ciberperiodísticas.

- Una redacción uniforme que puede adecuarse con poco esfuerzo a ambos soportes (radial y digital), o a cualquiera de los medios que integran el grupo mediático. Pérdida de inmediatez e instantaneidad, repetición excesiva y carente de propósito de los trabajos periodísticos, y la pérdida de la identidad propia de cada soporte o medio dentro del grupo.
- Las emisoras de radio municipales no logran concretarse como emisoras comunitarias sino que imitan el patrón generalista de la programación provincial, sin que sea posible por tanto diversificar las propuestas informativas en el soporte radial ni en los sitios web que generan estas emisoras.

Gráfico 1: Grupo mediático CMKO Radio Angulo.



Fuente: elaboración propia.

El panorama descrito por el estudio de casos en la CMKO Radio Angulo muestra que la convergencia mediática no está incorporada a los modos de actuación periodística, lo cual provoca que entre unos y otros medios del grupo mediático surjan limitaciones y

desacuerdos. Las rutinas productivas o ideologías profesionales, como normas de producción y actuación profesional aceptadas, no han cambiado sustancialmente al interior del medio tradicional para permitir la adecuada articulación dentro de ellas del ciberperiodismo. Es el periodista el que desarrolla entonces mecanismos que le faciliten la labor en ambas plataformas (radial y digital), sin que ello signifique que logren su conversión en periodistas multiplataformas. Para el medio digital esto acarrea una pobre incursión en el lenguaje multimedia, casi nulo el uso de la hipertextualidad, una periodicidad en red más propia de medios de prensa radial, y la pérdida de las posibilidades del mensaje periodístico en Internet, como la continuidad, hipertextualidad y transtemporalidad. Asimismo, se generan limitantes para el ejercicio del periodismo a través de las especificidades que dicta el medio radiofónico. En ocasiones, estas formas de realizar la actividad periodística son aceptadas como acertadas y funcionales, porque no significan la total inoperancia de los soportes digitales y/o radiales, pero sí una devaluación significativa de su potencial comunicativo.

Progresión dramática.

La expresividad en los programas informativos principales pone de manifiesto la pobreza creativa de sus mensajes. Sobre este particular, Jiménez (2003, p. 5) declaró que los emisores han sido poco originales e imaginativos en el proceso de creación de la información. En general, les ha preocupado muy poco la forma que adoptaban sus informaciones y han optado por la utilización de las rutinas productivas, en lugar de demostrar sus habilidades creativas y su capacidad innovadora.

En el caso que nos ocupa, la dramaturgia radial se refleja en la articulación de todos los elementos y recursos del lenguaje radiofónico, mediante la presentación de clímax, conflicto y desenlace, para realizar el punto de vista y objetivos del realizador en el producto comunicativo radial (Dubatti, 2009). Suárez (2007, p. 101) asegura que el

desentendimiento entre la dramaturgia y los espacios informativos radiales los llevará a convertirse en cenicientas morfológicas, evidenciando una carencia de creatividad en el uso de la dramaturgia que compone sus estructuras y discursos. Los realizadores de estos espacios han olvidado, no sólo los contenidos, sino especialmente las fórmulas más creativas de presentación. Esta crisis creativa por la que atraviesa la programación informativa de Radio Angulo se manifiesta en la inmovilidad de su contenido y forma.

Dentro de la dramaturgia, la progresión dramática representa al movimiento rítmico interno que juega con el equilibrio de las acciones, con clara vocación sobre el ascenso y está presente en todas las partes de la obra (Suárez, 2007, p. 16). A su vez, la progresión dramática se concreta a través de las estructuras narrativas que, aplicadas a un programa noticioso, contribuyen a mantener las curvas de interés y su tendencia ascendente. Estructurar un espacio noticioso informativo teniendo en cuenta estos bloques de interés, absolutos y relativos, nos permite atraer la atención de la audiencia e introducir materiales de baja intensidad informativa sin afectar en lo esencial la curva de interés. Las estructuras narrativas son formas de organizar los elementos que disponemos sobre uno o varios hechos para contar una historia, de manera que resulte lo suficientemente clara, coherente, y que sea comprendida adecuadamente (Flores, 2006).

En los talleres de participación creativa organizados con emisores de diferentes especialidades de Radio Angulo, los participantes arribaron a la conclusión de que las mejores opciones para potenciar la creación de nuevos contenidos radiofónicos eran las estructuras cronológicas y de acción, seleccionadas según el material informativo, tipo de espacio radial, tendencia a la individualización de los consumos por parte de las audiencias, y balance. A lo largo de la realización de los talleres, sin embargo, se pudo concluir que la estructura de acción era la más acertada (sin desdeñar la cronológica o la circular) para desarrollar una progresión dramática capaz de renovar los contenidos teniendo en cuenta el nuevo entorno mediático. La estructura de acción no se basa en una exposición cronológica de los hechos sino que comienza con el planteamiento de una situación o problema y

prosigue el despliegue informativo en función del desarrollo de la acción. Se trata de una estructura que sigue una línea lógica de descripción de los hechos: planteamiento, nudo o desarrollo y desenlace, facilitando la comprensión a través de un medio unisensorial y añadiendo al mismo tiempo valores agregados al proceso de emirecepción radiofónica porque la creación de niveles de expectativa se logra planteando interrogantes al receptor y manejando las intensidades dramáticas de tal forma que se mantengan los niveles de expectativa no sólo a lo largo de un género específico, sino también durante el encadenamiento progresivo de la parrilla de programación (Flores, 2006). Otra de las ventajas que ofrecen las estructuras cronológicas y de acción, es que podemos alterar el orden de sus elementos sin excluir ninguno, para manejar artificialmente los niveles de expectativa de los receptores. Además, los talleres mostraron que la progresión dramática posibilita llegar a públicos cada vez más fragmentados, cada vez más multimedia, y por ello cada vez más capaces de decodificar mensajes complejos desde el punto de vista de la realización, innovación y alteración creadora de las estructuras narrativas.

Narrativas transmedia.

Podría decirse que el periodismo siempre ha tenido un carácter transmedia, inclusive desde antes de la emergencia de la World Wide Web: ya por entonces las noticias se expandían de la radio a la televisión, y de ahí al diario impreso y las publicaciones semanales. Pero esto no significa una verdadera transmedia porque la participación e interactividad del receptor era muy limitada (Ossorio, 2012, p. 12). A partir de Henry Jenkins, el concepto de narrativas transmedia ha sido estudiado y ampliado por otros especialistas, de los cuales Carlos Scolari logra una postura crítica mejor fundamentada y una extrapolación correcta de las narrativas transmedia desde la cultura de los fans hasta los medios de comunicación en sus dimensiones profesional y comunicativa.

Las narrativas transmedia se extienden de un extremo a otro de la ecología mediática, abarcando viejos y nuevos medios. También atraviesan los géneros: hay narrativas transmedia en la ficción, en el periodismo, el documental o la publicidad; de la misma manera que la convergencia permea todo tipo de procesos hasta convertirse en rasgo protagonista del cambio de paradigma a la sociedad de la información y/o el conocimiento (Scolari, 2014, p. 72).

Según Scolari (2014, p. 73) la narrativa transmedia presenta dos rasgos fundamentales: el primero es que se trata de un relato que se cuenta a través de múltiples medios y plataformas. El siguiente rasgo de la narrativa transmedia es que una parte de los receptores no se limita a consumir el producto cultural, sino que se embarca en la tarea de ampliar el mundo narrativo con nuevas piezas textuales. Esto quiere decir que la narrativa transmedia podría ser la fórmula entre la industria mediática con sus nuevos medios y la transformación en las funciones de las distintas pantallas, y la cultura participativa, la interactividad y el prosumidor como los más fuertes agentes de cambio en una comunicación que converge.

En los talleres implementados en Radio Angulo, los participantes coincidieron en que asumir las narrativas transmedia como estrategia de funcionamiento multiplataforma puede facilitar la inserción de la CMKO dentro del entorno mediático actual, logrando una coordinación entre los distintos soportes que integran el grupo CMKO Radio Angulo, así como la especialización de cada uno. La narrativa transmedia es una estrategia de comunicación que aprovecha la existencia y convergencia de formatos y plataformas para elaborar y distribuir mensajes sobre cualquier tema y a cualquier público. Gracias a la coexistencia cada vez más frecuente de formatos y lenguajes, la narrativa transmedia se erige como una forma de elaboración de mensajes complejos que utiliza las cualidades de cada soporte para la configuración de un mensaje global constituido a través de mensajes independientes.

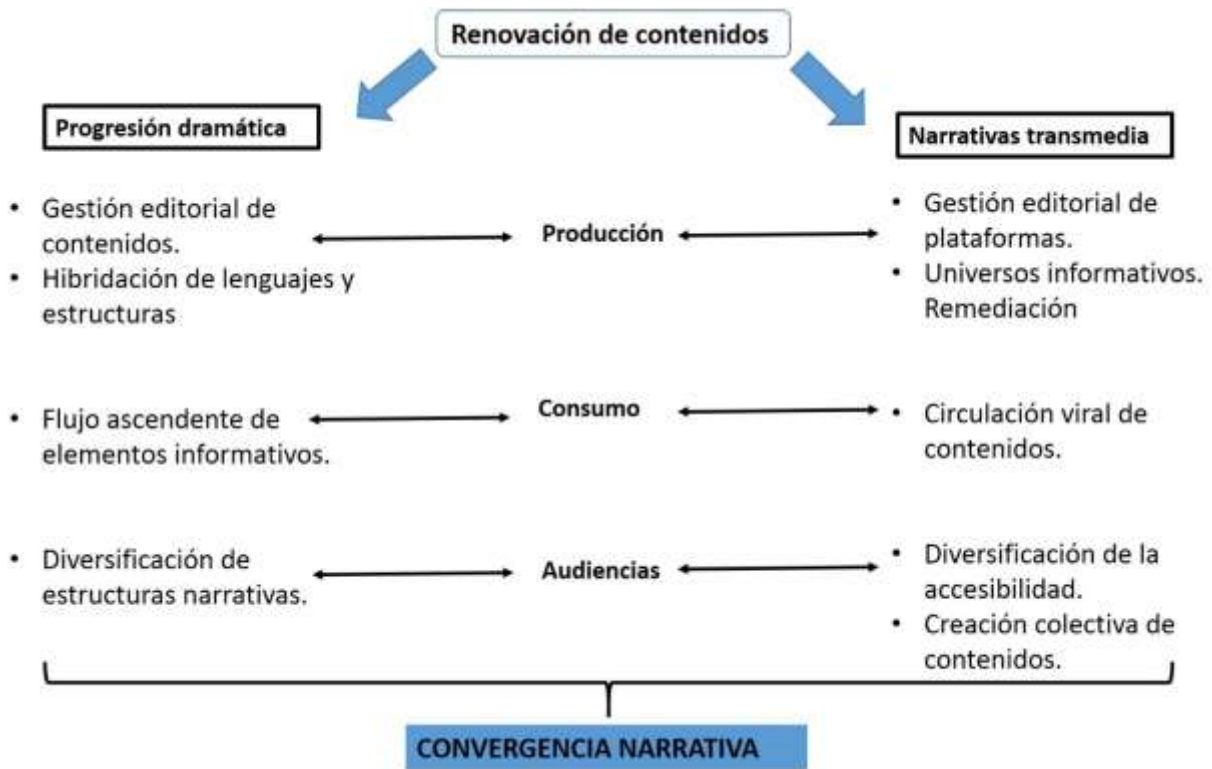
Convergencias narrativas: renovación de contenidos radiofónicos.

En primer lugar, las conclusiones y aplicaciones prácticas resultantes de los talleres creativos en la CMKO Radio Angulo, mostraron que la progresión dramática es un recurso cuya utilización ha desaparecido casi por completo de la narración informativa, donde se privilegia la estructura de pirámide invertida y son escasos los productos comunicativos portadores de creatividad -entendida ésta última como capacidad expresiva-. La progresión dramática como una de las principales claves para aprehender la dramaturgia radial, debe concretarse en estructuras narrativas capaces de diversificar las propuestas informativas y de gestionar los nuevos consumos de las audiencias, adelantándose y no simplemente siguiendo los cambios actuales de la comunicación. La progresión dramática se realiza además al interior de un género periodístico, un programa, o en sentido general abarcando la capacidad expresiva de una parrilla informativa, con lo cual se puede atraer a nuevos públicos en vez de resignarnos al progresivo envejecimiento de las audiencias y a la característica propia en Cuba de que aún existan audiencias cautivas.

Incorporar estas herramientas puede dotar de funciones portadoras de significado a la realización sonora -cuyo estado actual remite más bien a funciones ornamentales-, y a la concepción orgánica de los contenidos como unidades interrelacionadas entre sí, donde el orden de los elementos informativos permita manejar los niveles de expectativas ante las audiencias. Por último, la progresión dramática visibiliza los flujos de información ascendente dentro de la programación informativa, desde sus unidades más pequeñas (géneros periodísticos), hasta la concepción total de la programación informativa y su relación coherente con otros tipos de programación y plataformas dentro del grupo CMKO. Asimismo, favorecería la articulación entre las distintas emisoras que conforman el grupo, y la especialización de cada una según el tipo de programación más conveniente en cada caso, en vez de la repetición indiscriminada de modelos generalistas.

Por otra parte, el estudio realizado demostró que las narrativas transmedia pueden ser la respuesta a cómo integrar medios tan dispares, bajo cuáles normas de producción, y con cuáles objetivos; es decir, la solución al menos conceptual de la dimensión comunicativa de la convergencia mediática con modelos que ya han demostrado su valía en el mundo de la ficción y la cultura de los fans, pero que no son exclusivas de tales ámbitos. Tomando a las narrativas transmedia como esbozo de un modelo comunicativo, el grupo CMKO Radio Angulo puede responder a las características de interactividad y participación real que demandan los usuarios, dotando a los contenidos emitidos mediante cualquier soporte de características hipermediales que posibiliten al grupo un mejor posicionamiento mediático, teniendo en cuenta que para las audiencias contemporáneas no son estrictos los límites entre local, comunitario, y sus opuestos. Fusionando la progresión dramática y las narrativas transmedia, los grupos focales lograron elaborar y producir nuevas programaciones, así como editar de un modo multimedia los contenidos para una difusión multiplataforma, donde no se supeditaba ningún soporte a otro sino que se potenciaban las posibilidades comunicativas de cada uno.

Gráfico 2: Esquema organizacional de la dimensión comunicativa



Fuente: elaboración propia.

Las propuestas obtenidas en los talleres o grupos focales previeron la participación e interactividad de los usuarios no sólo como respuestas a un texto o discurso mediático, sino también como su incorporación definitiva a un diálogo enriquecedor entre actores que comparten el mismo soporte tecnológico.

La unión o colaboración entre la progresión dramática y las narrativas transmedia permitió, por un lado, concebir y estructurar los flujos de información hacia cada uno de los medios y soportes de forma ascendente, mientras que, por otro lado, permitía también la asimilación periodística de universos informativos capaces de favorecer la circulación de contenidos a través de varias plataformas y la inclusión de los usuarios como creadores de sus propios contenidos sin que ello significara la total pérdida del control sobre la información por parte de los emisores.

Tal conjugación, además, favorece e incentiva la capacidad creadora de los emisores, inculcándoles una conciencia multimedia que no se limita a reproducir formatos radiofónicos o el mero volcado de un soporte a otro, sino que los vuelve capaces de concebir su actividad periodística a través de varias plataformas, actualizando el contenido radiofónico específico mediante la adopción de nuevos canales de participación radial, la interrelación de modelos comunitarios con generalistas que se complementan entre sí, y el rescate de géneros desfavorecidos como el radiodocumental y la revalorización de los dramatizados radiofónicos, una vez éstos se conciben para audiencias que poseen nuevas posibilidades de portabilidad y consumo. Por ejemplo, la radio siempre tuvo entre sus ventajas ser el único de los medios que los receptores podían llevar consigo en un flujo periódico de actualización, pero en la actualidad la portabilidad significa también variedad de dispositivos de consumo y almacenamiento de contenidos, y ello significa que los creadores deben concebir sus contenidos para audiencias cada vez más fragmentadas, pero también con cada vez mayor poder de decisión sobre cuándo, cómo y a través de qué canal acceder a esos contenidos.

Una visión transmediática de esa actividad es lo que permitió, al mismo tiempo, concebir esa producción como universos creativos en constante movimiento, con una circulación propia de contenidos hipermedia que no se limitaban a una única plataforma, sino que construían una profundidad documental a partir de marcos hipertextuales entre los sitios web de cada una de las emisoras y a partir de la inserción dosificada en múltiples plataformas a un tiempo. La conjugación de progresión dramática con narrativas transmedia dio como resultado la hibridación de formas, canales y estructuras narrativas en ambos soportes (radiofónico y digital), y la apertura conceptual de cuáles aspectos de la realidad podían convertirse en objeto de la práctica periodística. Las propuestas de los talleres potenciaron al podcasting como género periodístico, pero sobre todo como norma de participación y consumo de las audiencias, dado que las actuales condiciones de conectividad internauta en Cuba así lo permiten. El podcast no sólo fue propuesto dentro de

una estrategia de desarrollo a ciber radio, sino como parte de la programación emitida al éter, pues se trata de una renovación que no puede descuidar las audiencias que en Cuba poseen una larga tradición de escucha activa/pasiva a través del dial, pero que igualmente demandan una renovación de formas expresivas.

De esta manera, se logra una convergencia narrativa entre estructuras narrativas provenientes de la dramaturgia radial con las narrativas transmedia, y tal convergencia revitaliza formas discursivas ya existentes de conjunto con las características de interactividad sin las cuales los medios no pueden posicionarse en el nuevo entorno mediático. Constituye, por demás, un ejemplo, de cómo renovar los contenidos radiofónicos específicos (dramatizados, informativos, temáticos) tomando como ejes centrales la convergencia de lenguajes y herramientas capaces de responder a la participación de los actores de la comunicación como norma de producción y consumo.

Conclusiones.

A modo de resumen, ello significa la interacción entre plataformas digitales con espacios radiofónicos, y el rediseño web paulatino hacia la ciberradio. Una de las conclusiones más interesantes –dado que se llegó a ella promoviendo formas de autorreflexión y construcción conjunta del conocimiento bajo presupuestos interaccionistas- fue la de cuán inoperante era entender a los sitios web como una redacción aparte aunque supeditada a una dirección general que priorizaba la emisión radial, en vez de asumirlos como soportes integrados cuyo funcionamiento independiente o dependiente resulta insostenible. Los talleres dieron como resultado la propuesta de nuevos programas radiofónicos cuyo diseño iba más allá de nuevos nombres o presentadores, para centrarse en aspectos de eficacia informativa, dramaturgia de la información periodística, especialización de soportes, gestión editorial multimedia, inclusión de nuevas plataformas y, especialmente, de nuevos actores de la comunicación. Asimismo, las propuestas resultantes de los talleres apuntaron a la

indispensable reestructuración de los sitios web para diferenciarlos y distinguirlos de las características que presentan sus similares en el contexto cubano, donde la mayoría está ubicado en las categorías de no desarrollados o poco desarrollados (Zamora, 2013, p.14).

Debido al carácter multidimensional de la convergencia como tendencia actual de la comunicación, los participantes en los talleres creativos implementados hicieron recomendaciones que, aunque alejadas del objetivo principal del estudio (dimensión comunicativa), apuntaban a las dimensiones empresarial, tecnológica y profesional operantes en un grupo mediático. Con ello, no se desvirtuaban los objetos de investigación, sino que se lograba una visión global de los procesos que actúan dentro de un grupo mediático y cuya interacción sistémica es imprescindible para desarrollar la práctica periodística en este nuevo tipo de empresa mediática. Las recomendaciones apuntaban a nuevas estructuras de dirección y gestión editorial, así como la necesidad de lograr flujos de información al interior del grupo para permitir la producción de contenidos multiplataforma sin la supremacía de un soporte sobre otro. Otras recomendaciones nacidas de la autorreflexión de los participantes en el estudio señalaron a las competencias profesionales como portadoras de nuevas habilidades, aptitudes, actitudes y conocimientos necesarios para un desempeño idóneo en el nuevo entorno mediático al que Cuba no es ajena y que prospectivamente será cada vez más evidente. Los retos que la actual práctica periodística acarrea, sin embargo, son aún mayores que los que implica determinar cuáles convergencias narrativas son necesarias. Renovar los contenidos radiofónicos no depende únicamente de la capacidad creadora de los emisores, o de la comprensión individual sobre los fenómenos emergentes; una verdadera renovación en las posibilidades comunicativas debe producirse también a partir de la renovación de los modelos de empresa mediática, y a partir del cambio radical en las ideologías profesionales, que hasta ahora siguen perpetuando en Cuba a los medios de comunicación como los únicos que detentan el poder de la comunicación en el contexto nacional. Una prueba de estos retos es que ninguna de las propuestas resultantes del estudio, aunque fueron validadas desde la teoría y desde su aplicación práctica, pudieron instaurarse como rutinas productivas flexibles, con carácter de

gestión de cambio, y otras no pudieron mantenerse porque el entorno organizacional no estaba listo ni fue concebido para tales transformaciones. En cambio, predominaron las preconcepciones de sobrecarga de trabajo, atiborramiento de funciones y perfiles profesionales que son comúnmente achacadas a los procesos convergentes en la mayoría de sus gradaciones. Por tanto, aunque el estudio demostró que los emisores pueden construir conocimientos innovadores sobre convergencias narrativas y sobre cómo estas pueden renovar los contenidos radiofónicos dentro de un nuevo tipo de empresa mediática donde el radio no lleve necesariamente las de perder, también demostró que el camino hasta el verdadero funcionamiento como grupo mediático debe englobar todas las dimensiones involucradas para promover nuevas formas de expresión y la conversión en nuevos modelos de empresa con posibilidades de éxito en los actuales entornos laborales de la comunicación. Por último, el estudio revela que la investigación cualitativa debe renovarse igualmente, a tono con la evolución constante del campo de la comunicación. La hibridación de presupuestos cualitativos con las lógicas de la IAP, cuyo objetivo último señala a la intervención y transformación de la realidad existente, dota al investigador de métodos teóricos y empíricos capaces de gestionar el desarrollo, en vez de solucionar problemas que mutan a mayor velocidad que la que son capaces de prever o enfrentar las investigaciones tradicionales. Ante la ausencia de teorías generales o sustantivas que expliquen los fenómenos actuales de la comunicación, ante la multitud muchas veces indiscriminada de términos que califiquen los objetos de estudio, y ante la simultaneidad e instantaneidad de los cambios en los sistemas mediáticos, son indispensables los diseños metodológicos cuyos resultados expliquen al tiempo que gestionen nuevas alternativas.

Referencias bibliográficas.

Cebrián Herrero, Mariano (2001) *La radio en la convergencia multimedia*. Editorial Gedisa, Barcelona.

Dubatti, J (2009) Otro concepto de dramaturgia radial. Revista Agenda Cultural # 158 septiembre. Universidad de Antioquia. Recuperado 15 agosto 2011 de <http://aprendeenlinea.udea.edu.co/revistas/index.php/almamater/article/view/2215/1787>

Flores Corbelle, R. (2006) *Dramaturgia en la información*. La Habana, Cuba. Editorial Pablo de la Torriente Brau.

Gallardo De la Parada, Y. y Moreno Garzón, A. (1999) Módulo 3: Recolección de la información. En Martínez Barrios, P., Asmar Amador, P., Ibarra Rosero, M., y Restrepo Alzate, M. (Ed.) *Serie Aprender a Investigar*. ICFES. Bogotá, Arfo Editores LTDA.

Hernández Sampieri, R., Fernández Collado, C., y Baptista Lucio, P. (2010). *Metodología de la investigación*. México, Ed. MacGraw-Hill.

Hernández Santana, A. (2000) *investigación-Acción. Investigando la organización laboral*. La Habana, Cuba. Editado por el Centro de Investigaciones Psicológicas y Sociológicas (CIPS).

Jenkins, Henry (2008) *Convergence Culture: Where Old and New Media Collide*. Estados Unidos, Ed. New York University.

Jiménez, S. (2003). *La expresividad en los informativos radiofónicos*. (Tesis inédita). Universidad Pontificia, Salamanca.

López González, Carmen Gloria (2001) La estructura dramática en TV: una fórmula para atrapar a la audiencia. *Cuadernos de Información*, No. 14. Recuperado 23 enero 2015 de: http://www.researchgate.net/publication/28292678_La_estructura_dramtica_en_TV_una_frmula_para_atrapar_a_la_audiencia

Ossorio Vega, M. A. (2012) Posibilidades de la narrativa transmedia aplicada al periodismo. *Memorias del III Congreso Internacional Comunicación 3.0*. Salamanca. Recuperado 23 enero 2015 de: <http://campus.usal.es/~comunicacion3punto0/comunicaciones/2012/805.pdf>

Rodero Antón, E. (2005): Recuperar la creatividad radiofónica. Razones para apostar por la radio de ficción. *Revista Anàlisi* No. 32, pp. 133-146. Recuperado 7 febrero 2008 de: <http://ddd.uab.es/pub/analisi/02112175n32p133.pdf>

Salaverría, Ramón (2003) Convergencia de los medios. *Revista Latinoamericana de Comunicación Chasqui*, No. 081. pp. 32-39.

Suárez Sian, M. (2007) *Dramaturgia Audiovisual: guión y estructuras de informativos en radio y televisión*. Sevilla, España. Ed. Comunicación Social.

Scolari, Carlos A. (2014) Narrativas transmedia: nuevas formas de comunicar en la era digital. *Anuario AC/E de Cultura Digital. Focus 2014: Uso de las nuevas tecnologías en las artes escénicas*. Tema 6, pp. 71-81.

Zamora López, David (2013) *Intencionalidad del ejercicio de opinión en CMKO Radio Angulo*. (Tesis inédita). Universidad de Holguín, Cuba.

¹ Universidad de La Habana, Facultad de Comunicación. País: Cuba Correo electrónico: bekarosales87@gmail.com Maestrante del Instituto Internacional de Periodismo José Martí.

² Institución: Universidad de Holguín. País: Cuba Correo electrónico: mhechavarria@radioangulo.icrt.cu Reportero y director de programas informativos en CMKO Radio Angulo. Profesor de Periodismo de la Universidad de Holguín (UHo). Maestrante del programa en Comunicación de la UHo.

³ Institución: Universidad de Holguín. País: Cuba Correo electrónico: erosales@ict.uho.edu.cu Máster en Ciencias Sociales. Profesora Auxiliar de la Universidad de Holguín.